

ВОИС



R

WO/GA/34/15

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 18 сентября 2007 г.

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ ВОИС

Тридцать четвертая (18-я очередная) сессия
Женева, 24 сентября - 3 октября 2007 г.

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ ПОЛНОМОЧИЯ КОМИТЕТА ВОИС ПО АУДИТУ;
ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ УСТАВ ВНУТРЕННЕГО АУДИТА ВОИС

документ подготовлен Секретариатом

1. Комитет по программе и бюджету на своей двенадцатой сессии, проходившей с 11 по 13 сентября 2007 г., принял решение рекомендовать Ассамблеям государств-членов ВОИС одобрить полномочия Комитета по аудиту, содержащиеся в Приложении III к документу WO/PBC/WG/2/07/4, с изменением, заключающимся в замене слова “программа” словами “бюджетные ассигнования” в пункте 15 указанного Приложения, и Устав внутреннего аудита ВОИС, содержащийся в Приложении IV к документу WO/PBC/WG/2/07/4.

2. *Генеральной Ассамблее предлагается одобрить пересмотренные полномочия Комитета ВОИС по аудиту, содержащиеся в Приложении I к этому документу, и пересмотренный Устав внутреннего аудита ВОИС, содержащийся в Приложении II.*

[Приложения следуют]

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ ПОЛНОМОЧИЯ КОМИТЕТА ВОИС ПО АУДИТУ

A. ПРЕАМБУЛА

1. В сентябре 2005 г. Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила предложение Рабочей группы Комитета по программе и бюджету о создании Комитета ВОИС по аудиту, изложенное в Приложении II к документу A/41/10.

B. ФУНКЦИИ И ОБЯЗАННОСТИ

2. Комитет ВОИС по аудиту является независимым экспертным консультативным органом внешнего надзора. Его цель – оказание содействия государствам-членам в осуществлении ими надзора и повышение эффективности выполнения ими функций общего руководства различными операциями ВОИС. Его мандат состоит в следующем:

(a) содействие внутреннему контролю путем:

(i) систематической оценки действий руководства по поддержанию и обеспечению функционирования надлежащих и эффективных механизмов внутреннего контроля;

(ii) содействия – посредством выполнения своей функции всесторонней проверки – поддержанию максимально высоких стандартов в области управления финансовой деятельностью и устранению любых нарушений;

(iii) критического анализа действия Финансовых положений и их эффективности;

(iv) критического анализа осуществляемой руководством оценки рисков и применяемых им подходов к их управлению;

(v) критического анализа применения механизмов «сдержек и противовесов» в таких областях, как соблюдение этических норм, раскрытие финансовой информации, предупреждение мошенничества и должностных нарушений.

(b) Задействование ресурсов обеспечения достоверности путем:

(i) критического анализа и контроля над эффективностью выполнения функции внутреннего аудита в ВОИС;

(ii) обмена информацией и мнениями с внешним аудитором, включая его план аудиторских проверок;

(iii) содействия эффективной координации деятельности по выполнению функций внутреннего и внешнего аудита;

(iv) подтверждения проведения и осуществления мероприятий по аудиторской проверке и подтверждению достоверности в течение года для обеспечения необходимых уровней достоверности, требуемых Генеральной Ассамблеей.

(c) Надзор за выполнением аудиторских функций путем:

- (i) контроля за своевременным, эффективным и надлежащим реагированием руководства на рекомендации по результатам аудиторских проверок;
- (ii) контроля над выполнением рекомендаций по результатам аудиторских проверок;
- (iii) контроля над представлением и содержанием финансовой отчетности на предмет соответствия требованиям Финансовых положений.

(d) Комитет по программе и бюджету может время от времени предлагать Комитету по аудиту осуществлять контроль или надзор за конкретными мероприятиями и проектами, включая:

- проект строительства нового здания,
- комплексную повсеместную оценку ВОИС; и
- любой другой крупный проект.

(e) Если Комитет по аудиту считает целесообразным, он выносит рекомендации Комитету по программе и бюджету по вопросам, входящим в компетенцию Комитета по аудиту.

С. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КВАЛИФИКАЦИЯ

3. Комитет по аудиту состоит из девяти членов, избранных Комитетом по программе и бюджету.

4. Девять членов Комитета избираются на первоначальный срок полномочий в три года. Выполняя часть программы по обновлению своих членов, Комитет по программе и бюджету выберет трех новых членов Комитета, вступающих в должность в 2009 г., после чего одна треть членов Комитета будет ротироваться каждый год с учетом необходимости обеспечения преемственности и с соблюдением принципа географического распределения. Срок пребывания в должности любого члена Комитета не превышает шести лет. Бывший член Комитета по аудиту может быть вновь избран членом Комитета по аудиту при условии, что совокупный срок его пребывания в должности не превышает шести лет.

5. Члены Комитета по аудиту избирают Председателя и заместителя Председателя.

6. При представлении кандидатов для избрания Комитетом по программе и бюджету государства-члены обеспечивают, чтобы такие кандидаты обладали надлежащей квалификацией и опытом, например, в сфере аудита, бухгалтерского учета, управления рисками, юридических вопросов и других финансовых и административных вопросов; кандидаты должны подбираться с учетом профессиональной компетенции, а также принципов географического распределения и ротации.

7. Комитет по аудиту как орган должен обладать следующей компетенцией:

- (a) техническими и специальными знаниями по вопросам, относящимся к деятельности Организации;
- (b) опытом управления аналогичными по размеру организациями;
- (c) пониманием более общих соответствующих условий, в которых функционирует Организация, включая ее цели, культуру и структуру;

(d) глубоким пониманием механизмов управления Организацией и ее структур отчетности;

(e) опытом выполнения надзорных и управленческих функций на высоком уровне в системе Организации Объединенных Наций.

8. Новые члены должны обладать знаниями о целях Организации, ее структуре и культуре и соответствующих правилах, регулирующих ее деятельность, или приобрести такие знания путем прохождения структурированной ознакомительной программы, организованной Секретариатом ВОИС в консультации с государствами-членами и при их участии.

D. ЗАСЕДАНИЯ И КВОРУМ

9. Комитет по аудиту регулярно, раз в квартал, проводит официальные заседания.

10. Для обеспечения кворума на заседании Комитета по аудиту должно присутствовать не менее пяти его членов.

11. Комитет по аудиту может приглашать должностных лиц Секретариата ВОИС и других лиц для участия в заседаниях.

E. ОТЧЕТНОСТЬ И ПЕРЕСМОТР

12. Комитет по аудиту информирует государства-члены о своей работе на регулярной основе. В частности, после каждого своего официального заседания Комитет составляет отчет для его распространения в Комитете по программе и бюджету.

13. Государства-члены раз в три года пересматривают мандат, механизм функционирования и членский состав Комитета по аудиту. Вместе с тем государства-члены сохраняют возможность обратиться с предложением о включении такого пересмотра в повестку дня любой сессии Комитета по программе и бюджету.

F. ПОДДЕРЖКА СО СТОРОНЫ СЕКРЕТАРИАТА ВОИС

14. Секретариат ВОИС оказывает Комитету по аудиту содействие. Такое содействие обеспечивается сотрудниками, которые не числятся в Отделе внутреннего аудита и надзора ВОИС, в соответствии с принципами подотчетности и прозрачности. Функции, выполняемые в порядке оказания такой материально-технической помощи, включают: (a) материально-техническую и административную поддержку, заключающуюся в подготовке заседаний Комитета по аудиту и участии в них и оказании помощи в составлении проектов отчетов; (b) проведение основной и технической работы при подготовке заседаний Комитета по аудиту, которая может включать подготовку научно-исследовательских и информационно-справочных материалов, а также других материалов, которые могут быть запрошены Комитетом по аудиту.

G. БЮДЖЕТ

15. ВОИС включает в свой двухлетний бюджет конкретные бюджетные ассигнования для Комитета по аудиту, которые предусматривают на годичной основе покрытие расходов, связанных с осуществлением утвержденной деятельности, и покрытие смежных расходов, связанных с выполнением Комитетом своих полномочий, а именно с проведением четырех официальных заседаний продолжительностью четыре дня каждое, участием членов Комитета по аудиту в работе Комитета по программе и бюджету и, при необходимости, в других заседаниях, оказанием секретариатской и основной поддержки и привлечением внешних консультантов.

16. Расходы на членов Комитета по аудиту покрываются ВОИС в соответствии с финансовыми правилами и положениями ВОИС.

H. ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ

17. Заблаговременно до начала каждого официального заседания Секретариат ВОИС представляет Комитету по аудиту документы и информацию, касающиеся его повестки дня, а также любую другую необходимую информацию.

[Приложение II следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ УСТАВ ВНУТРЕННЕГО АУДИТА ВОИС

A. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий устав учреждает структуру функции внутреннего аудита¹ Всемирной организации интеллектуальной собственности (далее «ВОИС» или «Организация») а также его предназначение: проводить независимый анализ и оценку контрольных и оперативно-функциональных систем и процессов в ВОИС и давать рекомендации в отношении их совершенствования, тем самым обеспечивая гарантии достоверности и оказывая помощь руководству и персоналу в эффективном выполнении ими своих обязанностей и в реализации задач и целей Организации. Настоящий устав также направлен на укрепление подотчетности, управления и корпоративного руководства в Организации.

B. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

2. (a) Внутренний аудит является независимой, обеспечивающей объективность консультативной деятельностью, направленной на совершенствование и повышение качества оперативной деятельности организации. Он содействует достижению целей организации путем систематического и упорядоченного подхода к оценке и совершенствованию эффективности управления рисками, а также процессами контроля и руководства.²
- (b) Инспекция – это проверка, проводимая на разовой основе, когда есть убедительные данные, свидетельствующие о факте непродуктивной траты ресурсов или неэффективного управления деятельностью. Такая проверка позволяет вынести оценку по соответствующим вопросам и предложить меры по устранению выявленных недостатков.
- (c) Расследование – это следствие, проводимое с целью проверки заявлений о незаконных действиях и правонарушениях для установления факта их совершения и, в случае подтверждения факта совершения, виновного лица или лиц.

C. МАНДАТ

3. Функция внутреннего аудита предоставляет руководству гарантии достоверности, анализ, оценки, рекомендации, консультативную помощь и информацию на

¹ Функция внутреннего аудита в контексте Устава внутреннего аудита предполагает исключительно функции надзора внутреннего аудита, инспекции и расследования. Осуществление оценки – определяемой как систематическая и беспристрастная оценка деятельности, реализации проекта, программы, стратегии, политики, тематики сектора, оперативной области, функционирования учреждения и пр., которая сфокусирована на ожидаемых и достигнутых результатах и направлена на установление их актуальности, воздействия, эффективности и непрерывности – является предметом политической структуры вне рамок настоящего Устава.

² Это официальное определение Внутреннего аудита установлено Институтом внутренних аудиторов (IIA). Применяемый в ВОИС этический кодекс и Нормы аудита для внутреннего аудита – это кодекс и Нормы IIA. Применяемые Нормы в области расследования и инспекции – это нормы, разработанные и применяемые ООН.

систематической основе. Ее цели включают содействие обеспечению контроля над эффективностью и выявление средств совершенствования эффективности, действенности, экономии и рационализации внутренних процедур, а также использование ресурсов и обеспечение соответствия Финансовым положениям и правилам ВОИС, ее Положениям о персонале, Правилам о персонале, соответствующим решениям Генеральной Ассамблеи, применимым нормам бухгалтерской отчетности и нормам поведения международной гражданской службы, а также наилучшей практике.³

D. ИСТОЧНИК ПОЛНОМОЧИЙ И ПРЕРОГАТИВЫ

4. Директор внутреннего аудита (далее «Внутренний аудитор») отчетывается перед Генеральным директором и входит в число руководящих работников ВОИС.

Внутренний аудитор при осуществлении его/ее обязанностей пользуется оперативной независимостью. Он/она имеет право инициировать, осуществлять и докладывать о любых действиях, которые он/она считает необходимыми для выполнения своего мандата. Внутренний аудитор предоставляет свои услуги в ответ на просьбы Генерального директора, что подлежит отражению в его рабочем плане, но при этом он/она должен/должна иметь свободу действий в выполнении любых действий в рамках своего мандата. Рабочий план Внутреннего аудитора должен основываться на оценке риска, проводимой, по меньшей мере, ежегодно, что послужит основанием для установления приоритетов Внутренним аудитором. В ходе этого процесса Внутренний аудитор учитывает замечания Генерального директора и государств-членов.

5. Внутренний аудитор проводит внутренний аудит профессионально, беспристрастно и непредвзято. Следует избегать столкновения интересов. О значительном и существенном столкновении интересов следует сообщать Комитету по аудиту, а тот должен рекомендовать принятие таких мер, которые могут потребоваться для смягчения и уменьшения масштабов нежелательного воздействия любого столкновения интересов. Внутренний аудитор осуществляет всю аудиторскую работу с профессиональной тщательностью и в соответствии с наилучшей практикой, рекомендованной Институтом внутренних аудиторов, которая принята и применяется организациями системы ООН.

6. В целях обеспечения беспристрастности и достоверности аудиторской работы Внутренний аудитор независим от всех программ, функций и деятельности, по которым он/она проводит аудит.

7. В целях осуществления своих обязанностей Внутренний аудитор имеет неограниченный, прямой и быстрый доступ ко всем документам ВОИС, официальным лицам или штатным сотрудникам, обладающим в ВОИС каким-либо контрактным статусом, и во все служебные помещения Организации. Внутренний аудитор имеет доступ к Председателю Генеральной Ассамблеи.

³ И наоборот, функция независимого Внешнего аудита осуществляется в соответствии с полномочиями, описанными в Финансовых положениях ВОИС. Внешний аудитор ВОИС назначается Ассамблеями ВОИС на четырехлетний срок с возможностью последующего продления.

8. Внутренний аудитор доступен для приема непосредственно от отдельных членов персонала жалоб или информации в отношении возможного наличия обмана, упущений, злоупотреблений властью, несоблюдения правил и инструкций ВОИС в административной, кадровой и других сферах, либо иных неправильных действий, имеющих отношение к мандату Внутреннего аудитора. Внутренний аудитор будет поддерживать постоянную связь с Омбудсменом ВОИС во избежание дублирования в работе. Соответствующие внутренние процессы и политика уведомления о таких фактах будут разрабатываться, вводиться и применяться вместе с настоящим Уставом.

9. Генеральный директор гарантирует всем штатным сотрудникам право конфиденциального общения с Внутренним аудитором и предоставления ему информации, не опасаясь репрессалий. Это не мешает принятию мер согласно Правилам и инструкциям о персонале ВОИС в тех случаях, когда информация, предоставляемая Внутреннему аудитору, является заведомо ложной или намеренно представлена без учета ее правдивости или ложности.

10. Внутренний аудитор признает и соблюдает конфиденциальный характер любой информации, собранной или полученной им в связи с аудитом, расследованием или инспекцией, и использует такую информацию только в той мере, насколько это необходимо для проведения аудита.

Е. ОБЯЗАННОСТИ И МЕТОДЫ РАБОТЫ

11. Внутренний аудитор содействует эффективному руководству Организацией и отчетности Генерального директора перед государствами-членами.

12. В рамках осуществления своего мандата деятельность Внутреннего аудитора, в частности, включает проверку деятельности руководства, проверку производительности, проверку финансовой деятельности, проверку соответствия, проверку ценности в сравнении с уплаченной суммой, а также инспекции и расследования.

13. В целях эффективной реализации функции Внутреннего аудита ВОИС Внутренний аудитор:

- (a) в координации с Внешним аудитором составляет долгосрочные и краткосрочные гибкие аудиторские планы, используя методику, основанную на рисках, для учета любых идентифицированных рисков или контрольных вопросов.
- (b) При консультативном участии государств-членов формулирует четкую политику и руководящие принципы для выполнения всех функций внутреннего надзора, включая Внутренний аудит, расследования и инспекции. Политика и руководящие принципы будут четко определять правила и процедуры доступа к отчетам, обеспечивая при этом соблюдение законности и конфиденциальности.
- (c) Подготавливает, публикует, распространяет и обновляет внутреннее руководство по аудиту и руководство по процедурам расследования. Это также касается полномочий органа, выполняющего функцию Внутреннего аудита, и подборки процедур аудита и расследования.

- (d) Следуя рекомендациям Внутреннего аудита, в течение разумного времени разрабатывает и поддерживает системы слежения за эффективностью предпринятых действий и периодически докладывает о ситуациях, когда адекватные и своевременные коррективные меры не были приняты.
- (e) Поддерживает связь и координирует деятельность с Внешним аудитором, а также осуществляет контроль над выполнением их рекомендаций.
- (f) Поддерживает связь и сотрудничает со службами Внутреннего аудита и, в более общем плане, со службами Контроля в других организациях системы Организации Объединенных Наций и Многосторонних финансовых учреждениях, а также представляет ВОИС на соответствующих межведомственных заседаниях.
- (g) Разрабатывает и обновляет программу по обеспечению/совершенствованию качества, включающую все аспекты внутреннего аудита, в том числе периодический внутренний и внешний анализ и постоянную самооценку, в частности учет времени, затраченного на подготовку отчетов.

14. В частности, Внутренний аудитор оказывает помощь Организации, осуществляя следующие функции:

- (a) Анализ и оценка надежности, эффективности и объективности внутренних механизмов контроля Организации.
- (b) Анализ и оценка адекватности организационных структур, систем и процессов для обеспечения соответствия результатов поставленным целям.
- (c) Анализ и оценка систем, направленных на обеспечение соответствия персонала ВОИС Правилам и Инструкциям ВОИС, а также установленной внутренней политике.
- (d) Анализ и оценка эффективности, действенности и рентабельности использования и сохранения людских, финансовых и материальных ресурсов Организации.
- (e) Определение степени отчетности об активах и гарантии от их потерь.
- (f) Выявление и оценка степени риска для Организации и содействие процессу управления рисками.
- (g) При необходимости проведение расследования, относящегося к случаям предполагаемого нанесения ущерба или должностного преступления, которые входят в компетенцию Внутреннего аудитора.
- (h) Проведение *целевых* инспекций в целях определения уязвимых областей и неправильного функционирования.
- (i) Обеспечение полноты, своевременности, объективности и точности отчетов о проведении внутреннего аудита, расследований и инспекций.

F. ОТЧЕТНОСТЬ

15. По окончании проведения каждого аудита подготавливается аудиторский отчет, в котором представляются цели, объем, методы, обстоятельства и выводы аудита, и который, при необходимости, включает рекомендации о совершенствовании программы или деятельности, по которым проводился аудит.

16. Проект отчета аудитора представляется руководителю программы, непосредственно отвечающему за определенную программу или деятельность, которые

явились предметом аудита. Руководителю программы предоставляется возможность дать ответ в течение обозначенного срока.

17. Заключительные отчеты о внутреннем аудите содержат комментарии соответствующих руководителей в отношении установленных в отчете аудита фактов и, где это применимо, в отношении рекомендованных планов действий, а также сроков, определенных для реализации таких рекомендаций. Если Внутренний аудитор и руководитель программы не смогут согласиться в отношении фактов, приведенных в проекте отчета аудита, в заключительном отчете приводится мнение Внутреннего аудитора. Соответствующие руководители имеют возможность прокомментировать отчет, а Внутренний аудитор имеет возможность дать ответ на эти комментарии.

18. Внутренний аудитор передает заключительные отчеты о внутреннем аудите Генеральному директору и представляет копию каждого аудита в Комитет по аудиту. Внешний аудитор также получает копию вместе с любой вспомогательной документацией. Постоянные представители государств-членов ВОИС или назначенные ими лица могут ознакомиться с заключительными отчетами о внутреннем аудите в бюро Внутреннего аудита.

19. Внутренний аудитор может также направлять любому заинтересованному руководителю аудиторские уведомления по вопросам рутинного характера, которые не требуют официальной отчетности.

20. Генеральный директор несет ответственность за обеспечение немедленной реализации всех рекомендаций, внесенных Внутренним аудитором, с указанием действий, предпринятых в отношении конкретных выводов и рекомендаций, содержащихся в отчете.

21. Внутренний аудитор ежегодно представляет Генеральному директору отчет о реализации рекомендаций, внесенных Внешним аудитором.

22. Внутренний аудитор регулярно информирует о своей деятельности Комитет по программе и бюджету.

23. Внутренний аудитор ежегодно представляет Генеральному директору - в копии Внешнему аудитору и Комитету по аудиту - сводный отчет о своей деятельности, включая ориентацию и объем такой деятельности, график проделанной работы и достигнутый прогресс в реализации приоритетных рекомендаций, содержащихся в его/ее отчетах. Этот сводный отчет представляется на рассмотрение Генеральной Ассамблеи ВОИС в том виде, как он представлен Внутренним аудитором. Комментарии, которые сочтет необходимым сделать Генеральный директор, могут быть представлены в отдельном отчете.

Где это применимо, ежегодный отчет включает следующее:

- (a) описание серьезных проблем, нарушений и недостатков в связи с администрацией Организации в общем плане или программы или вида действий, в частности, выявленных в отчетном периоде;
- (b) описание всех заключительных рекомендаций в отношении корректирующих действий, сделанных Внутренним аудитором в отчетном

- периоде в связи с выявленными серьезными проблемами, нарушениями или недостатками;
- (с) описание всех рекомендаций, которые не были одобрены Генеральным директором, вместе с соответствующими причинами;
 - (d) указание каждой серьезной рекомендации в предшествующих отчетах, по которым корректирующие действия не завершены;
 - (е) описание и пояснение причин любого значимого пересмотренного решения руководства, принятого в отчетном периоде;
 - (f) информацию в отношении любого значимого решения руководства, с которым Внутренний аудитор не согласен;
 - (g) резюме всех случаев, когда информация или помощь, запрошенные Внутренним аудитором, не были предоставлены;
 - (h) сокращенный вариант отчета, переданного Внутренним аудитором Генеральному директору, в отношении реализаций рекомендаций Внешнего аудитора.

Кроме того, Внутренний аудитор представляет комментарии об объеме своей деятельности и адекватности ресурсов, выделенных на эти цели.

G. РЕСУРСЫ

24. Представляя предложения в отношении Программы и бюджета государствам-членам, Генеральный директор учитывает необходимость обеспечения оперативной независимости и необходимой потребности в ресурсах для эффективного функционирования Внутреннего аудитора и достижения необходимых целей, предусмотренных его/ее мандатом. Выделение ресурсов на цели Внутреннего аудита четко оговаривается в предложении в отношении Программы и бюджета.

25. Генеральный директор при консультативном участии Внутреннего аудитора обеспечивает комплектование функций Внутреннего аудита ВОИС профессиональными кадрами, назначенными в соответствии с Правилами и инструкциями ВОИС о персонале, которые обладают достаточными навыками, опытом и профессиональными знаниями, и содействует постоянному росту их профессионального уровня, отвечающего требованиям настоящего Устава.

H. НАЗНАЧЕНИЕ И ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ДОЛЖНОСТИ ВНУТРЕННЕГО АУДИТОРА

26. Внутренним аудитором должно быть лицо, обладающее высокой квалификацией и компетентностью в сфере аудита. Наем на работу Внутреннего аудитора осуществляется на основе открытого и прозрачного процесса международного отбора.

27. Назначение, продление срока полномочий, замену и освобождение от должности Внутреннего аудитора официально осуществляет Генеральный директор с учетом рекомендаций Координационного комитета. Генеральный директор информирует Комитет по аудиту о таких действиях. На основе такой информации Комитет по аудиту предоставляет в соответствующих случаях необходимые сведения в Комитет по программе и бюджету в форме отчета. Внутренний аудитор назначается на

четырёхлетний срок, который по рекомендации Комитета по аудиту может быть продлен на дополнительные четыре года, после чего он/она не имеет права на дальнейшую работу в ВОИС.

I. ПОЛОЖЕНИЕ О ПЕРЕСМОТРЕ

28. Настоящий Устав пересматривается через два года после его принятия.

[Конец Приложения II и документа]